

BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 5. szám.

Felelős szerkesztő:
Dr. Bálint Jenő

Szerkesztők:
dr. Balkányi Aurél
Rácz Lajos.

Előfizetési ár:
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

Hirdetések felvétele a kiadóhivatalban Árpád-utca 5. szám.

Politikai hibák.

Kossuth Lajos mondotta, hogy minden hibát jóvá lehet hozni, csak a politikai hibát lehet alig helyre hozni. Ezen igazság különösen észlelhető, az ugynevezett horvát kérdésben.

Több mint 200 éve Horvátország ellenséges indulattal van irántunk. Szabadságharcunk alkalmával fegyverrel támadott reánk és nem ábrándította ki, hogy 1848. után, nem osztozott a győző zsákmányában, hanem Magyarországgal együtt mint legyőzött tekintetett és épen oly erőszakosan germanisálatott.

Az alkotmányos korszak beáltával Horvátország minden feltétel nélkül Magyarországnak lett kiszolgáltatva. Ez megérdemelt büntetés volt az 1848-iki eseményekért, de mi nem tudtuk kihasználni, mert a helyett, hogy várakozó álláspontra helyezkedtünk volna és a helyett, hogy visszaállítottuk volna a Mária Terézia előtti állapotot, vagyis a mai Szlavóniát Magyarországra bekebelezni, a mai Horvátországot pedig

hazánkhoz tartozó részévé tenni, a mint az Mária Teréziáig tényleg volt, odanyujtottuk a szerencsétlen „fehér lapot.”

Ez határozottan politikai hiba volt, melynek folyománya az 1868. évi horvát kiegyezés, mely államiségünket határozottan károsította, miután egy szerűen megsemmisítette, az 1825, 1830, 1832. és 1835. évi országgyűlések bölcs határozatait mely szerint Horvátország csak hazánk kiegészítő részének tekintendő.

Annyira könnyelműek voltak politikusaink, hogy nem tartották szükségesnek a kiegyezés magyar és horvát szövegét összehasonlítani és így történt, hogy a horvát szövegben oly kifejezések vannak, mely tág tért nyujt, az önálló nagy Horvátországróli álmodásnak.

Nincs Horvátországban társadalmi osztály, mely velünk érezve és hogy kegyeiket megnyerjük, nyugodtan tűrjük, hogy nyelvünket üldözik, a magyar iskolákat sorra bezárják, a magyar

gyermeket erőszakosan horvatosítják, meggyalázzák zászlóinkat, cimerünket, mit egy sokkal kisebb állam mint mi vagyunk, nem hagyna megtorolatlanul.

Nem! mi nem tanítjuk őket emberségre, — hanem egyik engedményt a másik után adjuk nekik. Elnézzük, hogy nem csak ők, hanem mi is, a horvát tartománygyűlést, országgyűlésnek nevezzük, sőt az ellen sincs kifogásunk, hogy Medakovits a tartománygyűlés elnöke, már horvát parlamentről beszél, pedig kétségtelen, hogy oly gyűlés, mely csak a vallás, népnevelés és igazságügyben rendelkezik, országgyűlésnek nem tekinthető, már csak azért sem, mert a minisztereket felelőségre nem vonhatják, miután ezen jog a magyar országgyűlés hatáskörébe tartozik.

Elárasztjuk Horvátországot minden jóval, támogatjuk iparukat, építünk nekik vasutakat. A vasut az kell nekik, de hogy a vasuti tisztviselők magyarul is beszéljenek, az ellen tiltakoznak. Ez még nem minden. Ők, kik mindenkit

„BEREGI ÚJSÁG” TÁRCAJA.

N A P O K.

Vannak napok, mik messze végtelenben
Ezer világra szórják fényüket,
De sugaruknak lángoló világa
A messzeségtől hozzánk nem jöhet.
S ha hébe-hóba látjuk fenn az égen
A tejut ködjét halavány fehéren, —
Habár e ködben szaz nap is ragyog,
Azt mondjuk róla: Apró csillagok:

Van ember is, ki minden földi szennytől
Nagy messze járva, fényt szór szerteszét, —
S mi meg nem értjük, bárha nagy szívével
Ránk tékozolja minden szellemét.
S ha hébe-hóba mégis észreveszük,
Hogy néma ajkkal hordozzák keresztjük,
Kiknek szava sötétet fényre bont, —
Azt mondjuk róluk: Egy csapat bolond!

Mese a halálról és a korhelyről.

— Irta: Kemény Simon. —

I.

Volt egyszer egy ember, akit Benedeknek hívtak, s aki nagyon istentelen életet élt. Ez a Benedek minden idejét a korcsmában

töltötte, ahol hasonlóan istentelen társaival, literszámba öntötte magába a sárga, fehér, vörös és zöld színű italokat, amelyek közül egyiknek édes, másodiknak keserű, a harmadiknak savanykás íze volt, de valamennyinek cseppjei közt ott uszált, bukácsolt millió kis gonosz szellem; ezek felmászta Benedek agyába, elkeverődtek a vérében és hihetetlen módon felforgattak ott mindent. Benedek, aki különben szelíd ember volt, ilyenkor neki vadult, ordított, karomkodott, belekötött embertársaiba és ártatlan poharakkal ártatlan ablakokat zuzott össze. Egy ideig birta Benedek ezt az életet, de egy napon nagyon beteg lett. De ő evvel nem törődött, továbbra is eljárt a korcsmába s öntötte magába a gyilkos italokat. És mikor az Ur valamelyik hajnalon letekintett a zengő kék magasságból, a beteg Benedeket az ut sarában látta feteregni. Magához intette ekkor a halál angyalát, így szólt hozzá:

— Fiam, holnap este leszállsz a földre s eloltod Benedek gyertyáját.

II.

Annak a napnak reggelén, melynek estéjén Benedek gyertyájának Isten akarata szerint el kellett aludnia, a konok lumpot valami különös gyengeség szállta meg. Egész nap nagyon szomorú volt és elhatározta, hogy estére nem megy korcsmába. Mióta az eszét tudta, ez volt az első éjjel, melyet otthon töltött. Belebámult a lámpájába és egyszerre csak minden ok nélkül keservesen sirni kez-

dett. Mikor pedig elcsendesedett, tintát, papírost vett elő és írni kezdte a végrendeletét.

III.

És a menynek az a hivatalnok, akinek az a kötelessége, hogy az emberek élete után pontot tegyen, s akit a költők a halál angyalának neveznek, ebben a pillanatban elindult az égből. Leszállt abba a városba, melyben Benedek lakott és egyenesen abba a korcsmába ment, amelynek Benedek a nap és éj minden órájában vendége szokott lenni. Körül nézett, de az öreg korhelyt sehol sem találta. Talán valamelyik másik csapszékben van, gondolta a halál és benyitott a legközelebbi lebuja. Hanem Benedeket ott sem találta meg; sem a harmadik, sem a negyedik korcsmában. Ahová az angyal belépett, ott a savanyu szesz illatos levegőn hideg lehel et futott át, az ajkak elnémultak s a lámpák lángja lobogni kezdett.

IV.

Ejhaj — gondolta — Benedek már bizonyosan ráunt az idevaló italokra, alghanem a másik városban mulat. Azzal egy vidám nótát füttyülve, a halál neki indult a szomszéd városnak. Akik találkoztak vele emberek, azok megborzadtak s a foguk vacogott. Összejárta a szomszéd várost is, de Benedeket egyik csapszékben sem találta meg. Ekkor már kezdte bosszantani a dolog és megint tovább állt egy várossal. De ott is hiába járt, épp úgy, mint a tizedik, huszadik, századik, ezredik városban. És amint így mindinkább

insultálnának. Ki ott lent magyarul merészelne beszélni, a törvény félre magyarázásával, nem csak horvátul szállainak fel, de sőt horvát nyelven obstruálnak is, horvát tolmács alkalmazása mellett.

Ez már nem udvariaság, ez nem elnézés, hanem gyengeségünk, mit akként használnak ki, hogy Ausztria szlávjaival szövetkeznek Magyarország ellen és mint egy rendőri segédlet mellett gyűléseket tartanak. a magyar állam souverénitásának sérelmére.

A horvát egyezés csak jogokat adott a horvátoknak és mi húzzuk az ígát. El kell ismernünk a hibákat mit folytonosan elkövettünk. Ennek felismerésére a függetlenségi párt van hivatalva, mely mindig ostromozta a horvátokkal szemben követett politikát, de mióta hatalomra jutott ugyanazon nyomon halad mint a néhai szabadelvű párt. Hogy ez így van, utalunk a múlt évi december hó 28-iki unionista konferenciára, hol Tomasich a béke feltételeit diktálta és ezen párt unionista pártnak nevezi magát.

A politikai hibákat tovább folytatjuk. Rakodczay, báró Rauch folytonosan járnak Budapestet, melynek eredménye ismét csak eredmények lesznek, hogy kedves horvát testvéreinket jókedvre hangoljuk és Supilló ur nagy leereszkedéssel válunkat veresse, pedig az 1849. évi eszmék, mintegy követelik a függetlenségi pártot, hogy térjenek vissza ősi hagyományainkhoz gyógyítsák ki a horvát tartomány gyűlést nagyzási hóbortjából és semmiféle engedelményt ne adjanak, míg Horvátország kétségtelen bizonyítékait nem adja Magyarország honi ragaszkodásának.

A politikában nincs nagylelkűség, de van elfogultság és gyengeség; ennek pedig egyszer már véget kell vetni és minél előbb, annál jobb, míg igazán késő nem lesz.

Az adóhivatali tisztviselők helyzete.

Az ország adóhivatali tisztviselői megmozdultak. Épen ideje, hogy életjelt adjanak magukról, hisz' az utolsó számaszámba vetett reménységük is elszűnt.

Az 1908. évi költségvetés, melyhez annyi várakozást fűztek, újabb csalódást és keserűséget hozott ennek a 2000 embert számláló tisztviselő karnak. Újabb bizonyítékát szolgáltatva annak a negligálásnak, melylyel a pénzügyi kormány e fehér rabszolgák irányában viseltetik. Míg más miniszteriumok hatásköre alá tartozó tisztviselőkről, mint a postások, vasutasok, tanítók és bírák-ról mégis csak történt gondoskodás, az adóhivatali tisztviselők máig is a nyomoruság posványában tengődnek. Az ő sorsuk az árva gyermek sorsa, róluk mindenki megfeledkezett. Hogy miért jutott épen az adóhivataliaknak, kik a legnehezebb és legfelelősebb munkákkal vannak megterhelve, az a mostoha bánásmód, hogy miért épen ők a legmellőzöttebbek, akik lelkiismerettel és becsülettel látják el feladatukat, képtelenek vagyunk megérteni.

Hiszen még az az előnyük sincs meg az adóhivataliaknak, mint pl. a számvéviségeknek, akik a miniszteri számvéviségekkel egy státusban vannak, tehát ha a központiak a saját érdekeiket előmozdítani óhajtják — s a tények bizonyítják, hogy nagyon is óhajtják — magukkal húzzák a vidéki számvéviségeket is. Innen van az, hogy míg egy számtisztból 6—7 évi szolgálat után számellenőr lesz addig egy adótisztnek 12—14 évig kell várakoznia, robotolnia, a számlátrán fokrolfokra csigalassúsággal másznia míg ellenőré kinevezik.

És mindez csak azért, mert nincs, aki ügyüket a központban felkarolná. Nekik

nincsenek miniszteri kollegáik, akiknek a kedvéért az ő helyzetüket is javítanák. Ott ugyan a központi állampénztár, de azok más, sokkal előnyösebb és felette kedvezőbb stathoz tartoznak. Ellenben dacára, hogy érettségi és szakvizsgát kívánnak tőlük, 1400 kor. alamizsnával szurják ki a szemüket és egy rangba helyezik őket a négy osztályt végzettekkel és az igazolványos altisztekkel, kikkel szemben be kell vallanunk, az a kedvezményük is megadatott, hogy óriásian nagyobb, felelősegteljesebb és nehezebb a munkakörük, úgy, hogy ehez és a nehéz megélhetési viszonyokhoz képest olyan nyomorult a dotációjuk, hogy csak a legnagyobb erőmegfeszítéssel képesek úgy ahogy a kenyérszerzés gondjaival megbirkózni. Hányszor kértek, könyörögtek, memorandumoztak, de szavuk teljesen elenyészett. De még mindig reménykedtek. Nem hitték, hogy be ne lássák az intező faktorok azt a lehetetlen helyzetet, amibe az adóhivataliak slynlődnének. És mily nehezen várták az 1908. évi költségvetést! Es épen ez hozta a legnagyobb csalódást és eredményezte azt a nagy keserűséget, amelynek fájdalmaitól össze kellene roskadniuk.

Csoda e, ha kitör belőlük ezek után a teljes elégedetlenség? Csoda-e, ha ambíció helyett a csüggedés és lehangoltság fogja el őket? Csoda-e ha kivész belőlük az ambíció és a munkakedv?

A türelemnek utolsó percéhez érkeztek! Mert ugyan ki tud nyugodt lelkiismerettel dolgozni, tudva azt a kínos küzdelmet, melyet családja eltartásáért kell megvívnia? Ki képes a hivatalos napi 8 órán túl esti 7—8 óráig és az év első és utolsó napjain este 9—10 óráig dolgozni. Pedig az ország legtöbb adóhivatalában folyik szakadatlanul a fenti időpontig a nehéz és a kincstárnak rengeteg pénzt hajtó munka. És ebből a rengeteg pénzből olyan szerény az az összeg, amely az adóhivataliak még szerényebb igényeit kielégitené. Sokkal csekélyebb, mint amennyit a felemelt kvóta felemészt és amennyit a katonatisztek fizetés javítása igénybe fog venni.

Az adóhivataliakat eddig csak ígéretek-

neki dühösödve kutatta át a városokat, hogy valamelyikben lefűljön áldozatát, azon vette magát észre egy nap, hogy az öreg Európával végzett s ázsiai városok utcáin barangol. És amellyel, hogy kötelessége kergette, nagyban vonzotta a neki új élet is, a vidámság, a tánc, a zene, a dal. A komor halál az életnek ezeket a virágait nem ismerte. O az életből csak a könnyeket, jajgatásokat, fájdalomtól, vagy rémülettől eltorzult arcokat ismerte. Fűléi csak a gyászdalok komor, nehéz hangjaihoz s megálló emberi gépezetek végső hörgéseikhez voltak szokva.

Es most látott arcokat, melyekre a szesz mámor a tökéletes, mindenről megfélelmező boldogság kifejezését varázsolta; látott rut vonásokat, melyeket a részegség összeviszsa kuszált s az ellenállhatatlan báj hálójába igazgatott. Különben csunya szemeket, amelyekben a mámor, az értelem, a szellem világos lámpáit gyújtotta fel. Hallott vidám, profán dalokat és mindez új volt neki s nem győzte eléggé csodálni. Aztán a gyönyörök rejtettebb barlangjaiba is benyitogatott. Volt egy homályosan megvilágított, tompa selymekkel kibélelt négy szögletes teremben, melynek közepén ezüst liliumot ábrázoló kandeláber állt s a közepén illatos fűszerek égettek vakító fehér, de nem világító lánggal. A lilium széles medencéből nőtt ki, melybe a virág szálaiból illatos rózsavíz szivárgott. Egy lilaselyem sátorból halk zene hallatszott s a bőrdító hangok úgy töltötték meg a termet, mint

a nemes vörös bor a kristálykelyhet. A falak körül puha színes kereveten térfiak és nők heverészték s tiszta kék füstöt eregető szivarkákat szívtak, vagy édes gyümölcsöket ettek s kábitó italokat ittak. Néha felkelt egy leány s körül táncolta a tüzet. Nagy, erős, hófehér bőrű, szőke selyemhaju gyönyörű leányok gyorsan, ütemesen keringtek. Vékony selyemingük hozzátapadt testükhöz s kidomborodtak az izmos idomok s a keblek kupolák módjára büszkén knronázták a mellüket. Barna bőrű maláj leányok álmodozva, lustán lejtettek, szemüket lehunyták, vastag, vörös ajkuk kissé megnyílt s összes fehérséggel kivillogtak a fogak. Karjukat széttárták s mint a repülő készülő darvak a szárnyukat lebegtették; testük súlypontja lábuk ujjainak hegyén nyugodott s ez valami csodálatos, megéjtő ritmusba szédítette mozdulataikat. Jöttek degenerált apró, dushaju, hosszukaru, hosszú ujjú nők, akik mezitelenül és vadul énekelve járták a táncot.

A halál angyala ezeken a tanyákon megismerte a szerelem millió hangját. A vágy sóhajait, amelyek hosszan, egyenletesen szállnak s a beteljesedéseit, amelyek görcsösen szakadozottak; az öröm sikoltásait s a csökök zenéjét. Látott görcsösen összeszoruló ujjakat, melyeket nem a kinok görbitenek bele a párnákba, hanem a kéjek. Látott gyönyörtől reszkető térdeket, az epedés édes kinjában vacogó fogakat és egy nagy csóktól elfehéredett ajkat.

Mindez szenzációsan új volt a komor égi hivatalnoknak. Es mint egy dohos irodában megvénült díjnokot megrészeget egy csodás tavaszi reggel, melynek báját eddig nem ismerte. úgy szédült bele a halál az élet káprázatos ujdonságaiba.

V.

Negyven évig barangolt így, egészen megfélelmezve a kötelességről, melyet az ur reá bizott, mikor egy éjjelen — bizonyosan a föld kerekiségének okán — visszatért abba a városba, melyből elinult s amelyben Benedek lakott. Es csak ekkor jutott eszébe a kötelessége és az, hogy a vén korhelyt a lakásán keresse.

Othon Benedek a negyven évig tartó betegségtől s a roppant öregségtől meggyötört lesújtó látvány volt. Iszonyuan szenvedett s negyven évnek minden percében rimázkodott az ég urához, hogy küldje már érte a halált, aki kinjától megváltsa. Am az Ur ezt a legjobb akarattal sem teljesíthette, mi tudjuk, hogy miért. Mikor aztán Benedek látta, hogy minden hiába, az ég nem szánja meg szörnyk szenvedéseiben, a szegény kinlódó agg revolvert vett elő — kinlódásai negyvenedik évének utolsó napján — s megmaradt végső kis erejével agyonlőtte magát.

A golyó épp abban a pillanatban ölte meg, melyben a halál angyala végre megtalálta s a szobájába lépett.

kel biztatták. Többé nem hihetnek azonban igéreteikben. A hangzatos frázisok és sallangos szövegek ideje lejárt! Most már tetteket várnak! Eredményt követelnek!

Hogy ezt elérhessék a lehető legrövidebb idő alatt, tartásuk meg az országos kongresszust és lépjenek elő jogos kívánásaikkal! Sorakozzanak a pozsonyiak mellé, mint akik a feltámadt mozgalmat megindították!

Serény Farkas.

Mükedvelői előadás.

A beregszászi kereskedelmi alkalmazottak e hó 5-én mükedvelői előadást rendeztek. E sorok írója részt vett a próbákban s volt alkalma meggyőződni arról a buzgalomról, amelylyel a szereplők feladatuknak neki láttak, arról a nehéz munkáról, amit végezniük kellett és arról az áldozatkészségről, amelyet a cél érdekében meghoztak. Ugy gondolták a nemes cél megérdemli azt az erkölcsi tökélet és biztat benne, hogy meghozza annak ugy erkölcsi, mint anyagi kamatát, amit belefektettek. Sajnos, várakozásuk hiábaváíó volt, reménységük kárba veszett. Mert erkölcsi siker volt ugyan, még pedig szépen — de elmaradt az anyagi haszon. Az intelligencia nagyon csekély kivétellel teljesen távol tartotta magát, ez azonban nem let volna olyan nagy baj, ha legalább a többi osztály népesítette volna be a nézőteret. De azok is elmaradtak. Hogy miért, ők se tudták tán. Ha azonban az anyagiaktól eltekintünk, egy teljesen sikerült estről számolhatunk be. Guthy és Rákossy 3 felvonásos bohózatát, a „Tartalékos férj”-et adták elő. Elég nehéz darabot választottak, de jót. A legjobb magyar bohózatok egyike. Mulattat, kacagtat és a vig jelenetek egymást érik. Éppen alkalmas arra, hogy a derűtséget állandóan felszinen tartsa. Mükedvelőknek ellenben nehéz. Sok tanulást, rengeteg próbát és a szerepek tanulmányozását kívánja meg. Óriási gondot kell minden egyes jelenetre fordítani. Roppantul ügyelni kell a sikeres összjátékra, a mozgékonyaságra, a gyorsaságra. A szereplők átértékelték feladatuk nehézségeit és azokat eredményesen leküzdve, olyan pompás, összevágó, jó előadást produkáltak, hogy minden várakozást felülmut. Az ensemble kitűnő volt, Perdült, szinte rohant a játék. Bohózatnál pedig ez a fő, mert nincs dissonansabb a késésnél, vagy a vontatottságnál. A szereplők pedig a legszerencsésebben voltak összeválogatva és ugyan csak a szerepek kiosztva.

Különösen a nagyobb szerepek voltak jó kezében. Kis szerep pedig alig van a darabban. Vezetőszerep a Bukovics Menyhérté — Kun Dávid kreálta. Mindenkit meglepett alakító képességével, szinpadon otthoniasságával, de főképen kifejezéstelt és természetes játékával. A kicsapongó papucshóst adta olyan közvetlenül és annyi érvényre juttatott humorral, hogy a közönség nem győzte kacagni és tapssal honorálni. Nem tuzunk, amikor kijelentjük, hogy bármilyen színésznek becsületére vált volna játéka.

Méltó partnere volt Debreceni Piroska (Teréz), aki fényesen kitétt magáért. Több-ször játszott már a világot jelentő deszkákon és így bizonyos rutinra is tett szert. A házsártos és nyire veszekedő anyóstit adta — mondhatjuk — a töle megszokott jószággal, amiért hálás taps volt a honcrarium.

Vezető szerep jutott Salamon Aladárnak is. Timár Zoltánt játszotta. Ő is egyike azoknak, akik otthon találják magukat a szinpadon. Az orvos szerepét gondos tanulmányozással állította elének, de az operatum honoráriuma itt is a taps volt, amelylyel nem fukarkodott a közönség.

Az ő partnere, illetve felesége Simon Etelka volt. Kedves megjelenésű szimpatikus hangú. A féltékenykedő fiatal asszonyt kedvesen adta.

A címszerep Blumberger Ignácnak jutott. Csillám Olivér a tartalékos férj hálás szerepét ügyesen tudta kiaknázni. Minden egyes jelentősebb szót vagy mondatot kiragadott, „mint véreb a néget”. Kitűnő mükedvelőnek

bizonyult, akit akit kiválóan értékesíteni lehet szinpadon.

Bajos „Do ottya” volt Izsák Erzsike-Rokonszenves megjelenése és diskrét temperamentuma nyílt színen ragadtattak tapsra a közönséget.

Nagy sikert aratott Czenczi Ernő mint Hólyag Tóni. A pofból élő alakból kabinet alakítást csinált, de különösen feltűnt szinjátászai képességével.

Az inast és járulékait Troknya Endre oldotta meg sikeresen. Olyan szemtelen inas volt, ahogy a szerep csak megkívánta.

Hozzájárultak a sikerhez Herskovics Ignác (Popovka), Gottlieb Lipót (Ponty ur), Holländer Gyula (Brencsán táncmester) és Rözenbaum Ottó (Fruzsina). A sugó nehéz feladatát Izsák Gyula oldotta meg sikeresen. Egy élvezetes estélytől fosztották meg önmagukat, akik elmulasztották az előadást megnézni.

Az előadást tánc követte, mely hajnalig tartott.

Fütyy.

Előfizetési felhívás.

Midőn a „Beregi Ujság” 1907. szeptember hó 20-án mint politikai lap először bemutatkozott, akkor adott programunkban minden kétséget kizárólag hangoztattuk, hogy *lapunk a demokratikus alapokon nyugvó függetlenségi és 48-as eszmék tiszta irányában haladva, az országos ügyek mellett kiváló gondossággal jog öröködni vármegyei közéletünk minden mozzanata fölött, hogy így alutról fölfelé segítsük felépíteni a mindnyájunk lelkében élő nagy nemzeti ideál templomát, az önálló független Magyarországot.*

Azt hisszük, hogy ezen rövid idő alatt hiven teljesítettük ebbeli kötelességünket, és szerény tehetségünkkel hozzájárultunk a dicső elvek istápolásához és szerény működési körünkben hozzájárultunk a nemzet lelkében nyilvánuló eszmék ébrentartásához.

Mint helyi lap, nem leszünk szószólói a pártoskodásnak. Harcolni fogunk a közszabadságokért mindenütt és mindenkivel szemben, aki ezeknek útjában áll. Nem állunk szolgálatába semmiféle hatalomnak. A közjó érdekében bárki által kezdeményezett munkának szíves készséggel bocsátjuk rendelkezésére lapunk hasábjait. Híve vagyunk és leszünk a felekezeti békének és egyetértésnek, mert azon hitben vagyunk, hogy hazánk boldogításához minenyájunk közreműködésére van szükségünk. Teljes erővel fogunk ez után is sikra szállani az egyesek jogosulatlan érvényesülése ellen a közjó rovására.

A politikai, közgazdasági, állami vármegyei élet jelesei sorából már eddig is beléptek munkatársaink sorába.

Ugron Gábor orsz. képviselő az orsz. függetlenségi és 48-as párt alelnöke.

Rátkay László, Hentaller Lajos, dr. Éber Autal, dr. Ráth Endre, Szász József, Dudics Endre, Barta Ödön országyűlési képviselők. Seres László, dr. Soltész Adolf, dr. Benda Jenő jeles publicisták, Balkanyi Gyula ügyvéd stb.

Jelszavunk: **előre.** Tiszta ügyért, tiszta fegyverekkel küzdve akarjuk kivenni részünket a munkából, és nem várunk más jutalmat, mint melyet a becsületesen teljesített kötelesség érzete nyújt.

A „Beregi Ujság” előfizetési ára egész évre 8 korona, felévre 4 korona. — Községeknek egész évre 5 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Hirdetési díjak megállapodás szerint.

Beregszász, 1907. december hó.

A „Beregi Ujság” szerkesztősege.

VEGYES HIREK.

Meghívó. A beregszászi polgári olvasó-kör f. évi január hó 12-én délután 3 órakor tarja rendes évi tisztújító közgyűlését, melyre a közgyűlés tagjai ezennel meghívotnak.

— **Szolyva fejlődése.** A szolyvai vegyipargyár munkálatai már annyira előhaladtak, hogy a tavasszal megkezdheti működését. A gyártelep már ma'dnem készen áll. Az igazgató és tisztviselői kar részére eddig tizenegy modern lakóházat, a munkások részére pedig hetven csinos lakóházat és fürdőt építettett a vállalat. Minden munkásházhoz félhold kert is van.

— **Megveszett.** Nagyszöllősen a múlt hónapban egy kis ölel Szentesi Katalint, Anton Katalint és Vlaszin Demeternét megharapta. Akkor mind a hármat felszállították Budapestre a Pasteur intézetbe, hol beoltották őket, azután hazabocsátották. Vlaszin Demeternén azonban a múlt napokban kitört a veszettség és a szegény asszony iszonyu kínok közt halt meg. Képzeltetni, hogy a másik két megmárt nő milyen rettenetesen között lehet.

— **Egy balvégzetű élet vége.** A karácsonyi ünnepek előtt Nyirbátorban agyonlőtte magát dr. Vidovich Ferenc volt szentendrei járásbíró. A szerencsétlen ember igen kiváló és terjedt felsővidéki család tagja volt, de kevésbé egyensúlyozott lelkülete következtében mindenféle ellentmondásokba és adósságokba keveredett. Szentendrén, a hol évekig volt járásbíró, bajaihoz még szerencsétlen politikai szereplése is járult, amennyiben 1906. január havában egy ugynevezett darabont pártgyűlés összehívásában is részt vett és azon aktív szerepet játszott. Erre mindenféle képtelen feljelentést tettek ellene, de a közvadász a hét vádpontból csak kettőt tartott fenn, t. i. politikai szereplését és hogy szabadság idejét önhatalmulag meghosszabbította. Ezért a közvadász hivatalvesztést indítványozott ellene, a kir. tábla és a Kuria feyelelmi tanácsa azonban csakis politikai szereplését kifogásolta és e miatt 200 K pénzbüntetésre ítélte. Egyben bírói állásába is visszahelyezte. Az új viszonyok közt azonban Vidovich nem foglalhatta el bírói székét, további szabadságot kért és más életpályát után nézett. Az utolsó évben folytonosan utazgatott és Monakoban is megfordult. Közben családi viszonyai is megromlottak és neje elvált tőle. A szerencsétlen férfi, a kit sorsa versenyt üldözött nyugtalan lelkületével, az utolsó időben egészen kétségbeesett állapotban tért vissza Nyirbátorba rokonaihoz, hol egy örízetlen pillanatban zaklatott életének pisztolylövéssel vetett véget.

— **Veszedelemes játék.** Nemet-Kucsován Schrecker Mihály nevű 13 éves suhanc — revolverét tréfásan ráfogta egy az udvarukon játszó 5 éves kis fiúra. A revolver elsült s a szegény kis gyermek teljesen átlőve egy órai kínlás után meghalt.

— **A pálinkázás következménye.** Karácsony másodnapján Czirókabélán (Zemplénmegye) Holodnyák Mihály gazdálkodót amint az ágyban aludt, veje, ki részegen jött haza a korcsmából, fejével úgy vágta fejbe, hogy életveszélyes sebet ejtett rajta. A segítségére siető feleségének pedig a karját roncsolta össze.

— **Dudás Adolf** a Gyöngyösi Ujság szerkesztője d. c. 22-én meghalt.

— **Ügyvédek nyomora.** A Sátoralja-ujhelyben elhalálozás folytán megüresedett bírósági végrehajtói állásra a sátoraljai helyi ügyvédek közül 3-an pályáznak. Kivülök még egy ottani ügyvédjelölt-irodavezető is komoly jelölt az állásra.

— **Telekfelajánlás.** Gróf Sztáry Sándor nagybirtokos a Nagymihályon felállítandó nyelc osztályú gimnázium céljaira ingyen telket ajánlott fel.

— **Fogy a magyar marha.** A Földművelésügyi Értesítő szerint a magyar marhaállomány 18818 darabbal kevesebb mint az előző évben volt. Gazdakörök ezen jelenséget annak tulajdonítják, hogy a gyakori keresztelés teszi életképtelenné az újabb generációt. Ha így áll a dolog, az állattenyésztési felügyelők dolga szigorúan ellenőrizni, hogy a tenyészképes fajok el ne koreszossittassanak.

Mértékletesség.

Borbély: Mondja csak segéd ur, hogy lehet úgy lenni magát, hiszen még az ökor is tudja, mennyit kell neki inni, hogy elég legyen.

Segéd: Hja Fonók ur, ha vizet iszom, akkor én is tudom, hogy mennyi elég!

Gyengeséget

akár szervezeti fejletlenségből, akár betegségéből származnék, gyorsan elhárít a SCOTT-féle Emulsió, melyet tökéletes táp gyógyszernek lehet nevezni, mert rendkívül hatásos a gyögyerje s emellett



Az emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

izletes és könnyen emészthető

A legmakacsabb beteg is hozzászokik a

SCOTT-féle Emulsióhoz, mely a leggyengébb gyomor-nak sem okoz nehézségeket. **Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.** Kapható minden gyógytárban.

— **Javíthatatlan cigányok.** Szabolcs-megyének a sok között van egy olyan nevezetessége, melyet megirigyelhetnek tőle a többi vármegyék. Itt bírnak ugyanis illetőséggel a legvadabb cigányok akik azonban ott kevés galibát okoznak, mivel a rókával tartanak egy törvényt, amely tudvaievőleg a lyukja mellett megbecsüli magát. Így tesz a Csongrádon elfogott Kolompár-familia is, melyet pár napja eresztettek csak szabadon bizonyos hiányában es maris betört bucsu zóul az ottani adohivatalba és a gőzmalomba. A hatóság pedig úgy járt hogy amikor volt cigány, nem volt bizonyíték, most pedig van bizonyíték, de nincs cigány.

— **Minden anya** érdeklődik a Scott-féle Emulsió iránt, mely lapunk hasábjain most sokszor ajánlatik. Ez egy híres csukamájolaj készítmény, melyet gyermekek előszeretettel vesznek be és mely nekik minden esetben, melyben eddig közönséges csukamájolajat használtak, gyors és biztos segélyt nyújt. Kapható minden gyógyszertárban.

Politikai szemlélődés.

Ki az a merész ember, aki azt merné mondani, hogy ami furcsa fajtájú kiegyezésünk nem boldogítja Magyarországot? Hiszen a legmagasabb és adható legnagyobb kitüntetés áramlik a kiegyezés megteremtésére. A szent István rend nagykeresztje! És miután minden kitüntetés, ami államférfiakat ér, egy uttal az állannak is kitüntetés, egész bátran mondhatjuk, hogy a kormányt vezető elnök miniszter személyében Magyarország is kapott egy nagy keresztet. Sőt éppen az egyik legnagyobb királyunk keresztjét: a szent Istvánét. Aki ezt a mesés szimbólumot a kezében tartva — in hoc signo — népét a művelt államok díszes társaságába vezette. Hogy mostan ezt a gyönyörű nagy

keresztet a nemzet nem a kezébe kapta, de tulajdonkép a hátára, ez csak véletlen, de olyan véletlen, aminek törvényei vannak. Ezekről a törvényekről pedig már eleget beszéltünk. De a régi adoma jobban világítja a helyzetet minden beszédnél.

... A tanító komor szigorral vonja felelősségre Pistukát.

— Te gazember, hogy merted Ferikét hasba rugni? Szegény most beteg fekszik. Ha már éppen verekedtetek, miért nem ütötöd vagy rugtad olyan helyen, ahol nagyobb baj nem érheti?

Pistuka szepegő zokogással felel:

— Tanító ur... kérem... én nem akartam Ferikét... ühüm... hasba rugni... de... de éppen akkor megfordult.

Az újévi gratulációk is megtörténtek. Minisztereknek, pártvezéreknek és a párt-elnököknek egész kéjjel gratuláltak a hivatalos szónokok. A hivatalos ünnepek pedig hatalmas prozopopejával fogadták a gratulációkat. A meggratulált és a meggratulálók kölcsönösen megelégedtek egymással. Mindenkik jót kívánt a másiknak. Tehát indokolt a megelégedés.

De sőt némelyik, mintha az országnak is jót akart volna kívánni. Ez meg mindenestre méltánylandó, ha mindjárt nem is egészen logikus dolog. Ezt a már történelemben fogantott cselekmények után, mint egy kis adófelemelés, kvóta megemelés, perverz formájú progresszív adó törvényjavaslat és minden egyéb, aligha tudja elképzelni a jámbor olvasó közönség, hogy a köszöntő férfiak és megköszöntöttek egymás javán kívül még az ország javát is kiimádkozták volna.

De hiszen ez amugy is másodrangu dolog. Alapjában véve igazán egyik kívánság sem volt őszinte. Sokkal többet marakodtak eddig, hogysen a jó kívánságok őszinteségében hinni lehetne.

Ha pedig egymásnak is ilyen kétes alapon kívántak minden jókat, akkor az ország is meg lehet nyugodva arról, hogy a gratulánsok az országgal szemben sem voltak hazugabbak, mint vezéreikkel és ünnepteljeikkel szemben.

Mindenki jót kívánt mindenkinek azzal a hátulsó gondolattal, hogy „égye meg a fene, nem bánom akármit is csinálsz, csak nekem legyen belőle hasznom”.

Igy leírva a dolog: kész káromkodás. De úgy megcse ekedve: kész harmónia.

Egy használt, de azért jó karban levő férfi sziv eladó. Kínél? Megmondja a kiadóhivatal.

5095/907. T.

Arverési hirdetmény kivonat.

A mezőkaszonyi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Beregszászi Kereskedelmi és Iparbank végrehajtónak Róth Sándor és neje Blau Helén végrehajtást szenvedett elleni 3600 korona tökékövetelés és jár. iránti ügyében a mezőkaszonyi kir. járásbíró területén levő Csongor és Nagydobrony községek határában fekvő:

1. a csongori 477 sz. tjkvben A I.—2. sorsz. a. foglalt Csákány Kálmán nevére $\frac{1}{16}$, Csákány Mihály nevére $\frac{1}{16}$, Róth Sándor végrehajtást szenvedő nevére $\frac{1}{16}$ és Róth Gábor nevére $\frac{2}{16}$ od részben irt 604 hrsz. ingatlanra az 1881. évi LX. t.c. 156. § a értelmében egészben 230 koronában;

2. a csongori 477 sz. tjkvben A I.—3. sorsz. a. foglalt s fent jelzettek nevére, a fenteb jelölt arányban irt, 420/a hrsz. ingatlanra az 1881. évi LX. t.c. 156. § a értelmében egészben 102 koronában;

3. a nagydobronyi 754 A I.—1. sorsz. a. foglalt Róth Sándor végrehajtást szenvedő nevére $\frac{2}{8}$ és Róth Gábor nevére $\frac{1}{8}$ ad részben irt 1543/a hrsz. szántó és kaszálóra az 1881. évi LX. t.c. 156. § a értelmében egészben 112 koronában;

4. a nagydobronyi 193 sz. tjkvben foglalt Róth Sándor nevére $\frac{1}{8}$ Ehrenreich Hermin f. Kelemen Sámuelné $\frac{1}{8}$ és Ehrenreich Emil nevére $\frac{1}{8}$ ad részben irt 369 hrsz. 69 ö. i. sz. házra 95 koronában, a 371 hrsz. kúrtre 13 koronában és a 934 hrsz. szántóföldre 27 koronában az 1881. évi LX. t.c. 156 § a értelmében egészben;

5. a nagydobronyi 204 sz. tjkvben foglalt Róth Sándorné sz. Blau Helén nevében álló 2647 hrsz. kaszálóra 136 koronában azonban a C 3. a Szanyi Kis Márton Ferenc javára bekebelezett holtig tartó haszonélvezeti jog épségen tartása mellett;

6. a nagydobronyi 1145 sz. tjkvben foglalt Róth Sándor végrehajtást szenvedő nevére $\frac{1}{8}$ és Róth Gábor nevére $\frac{2}{8}$ ad részben irt 70. 72. és 74 hrsz. 255. ö. i. sz. ház, udvar, istálló és kertre 54 koronában és a 782 hrsz. szántóföldre 14 koronában, az 1881. évi LX. t.c. 156. § a értelmében egészben az árverést elrendelte, hogy a fentebb jelzett ingatlan Csongor községébe **1908. évi március hó 12-ik napjának d. e. 9 órája** és Nagydobrony községébe **1908. évi március hó 12-ik napjának d. u. 2 órájakor** nevezett községek házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adatni.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árnak 10% át készpénzben, vagy másfélannyi értékű óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez bánatpénzzel letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Mezőkaszony, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság, 1907. december 28-án.

Medzihradzky kir. jbró.

1078/907. v. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX t.c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a beregszászi kir. jbróság Sp. II. 2119/907. számú végzése által Kovács András végrehajtató javára Cs. Kovács István ellen 400 K tökéköveteléses járuléka erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 880 koronára becsült ökrök, igásszekek, szán, eke, borona, tölgytágerenda, testfa, szénából álló ingóságok nyilvános árveres útján eladatnak.

Mely árverésnek a beregszászi kir. járásbíró Sp. II. 2119/907. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén vagyis Nagyberegben alperesnél leendő eszközzésére **1908. ik év január hó 22. napjának d. u 2 órája** határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.c. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron alul is elfognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverendő ingóságok vételárától a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnek, vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Beregszászban, 1907. január 5.

Schuller, kir. bir. végrehajtó.

Gramofonokat

5 korona havi részletre ajánl a „BUDAPESTI VILLAMOS MÉRNÖKI VALLALAT” az Oroszlán alatti saroküzletben.

MEGHÍVO.**A VÁRI-NÉPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
I. évi rendes közgyűlését,**

1908. január 19-ik napján d. e. 10 órakor az intézet saját helyiségében fogja megtartani, melyre az intézet részvényeseit tisztelettel meghívom

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
 2. Az 1907. évi mérleg és zárszámadások előterjesztése és a nyereség hováfordítása iránti határozathozatal.
 3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak a felmentvény megadása.
 4. Az alapszabály 59. szakasza értelmében felügyelő-bizottság választása 3 évre.
 5. Esetleges indítványok.*
- Vári, 1908. január 5-én.

Barta Ödön,
elnök.

* Esetleges indítványok a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal az igazgatóságnál szóval vagy írásban bejelentendők.

Mérleg-számla 1907. december 31-én. Teher.

Vagyon.	K	f		K	f
Pénzkészlet — — — —	1339	57	Részvénytőke — — — —	100000	—
Váltó-állomány — — — —	218035	44	Tartalékbetétek — — — —	23212	19
Kötvény kölcsön — — — —	500	—	Viszleszámitolt váltó — — — —	100100	—
Felszerelés — — — —	1183	—	Betétkamat adó hátralék — — — —	80	24
Folyó-számlai adósok — — — —	7121	97	Átmeneti kamat — — — —	1887	55
			Adó tartalék — — — —	400	—
			Nyereség — — — —	2500	—
	228179	98		228179	98

Veszteség-Nyereség számla 1907. dec. 31-én. Nyereség.

Veszteség.	K	f	Nyereség.	K	f
Alapítási költség leírása — —	281	74	Váltó kamat — — — —	12964	99
Kezelési költségek — — — —	669	39	Folyó-számlai kamat — — — —	108	16
Tiszti fizetések — — — —	2752	—	Kötvény kölcs. kamat — — — —	36	44
Házbér — — — —	300	—	Jutalék — — — —	100	08
Kifizetett betét kamat — — — —	372	87			
Tőkésített betét kamat — — — —	605	01			
Betét kamat adóhátralék — — — —	80	24			
Viszleszámitolási kamat — — — —	3343	32			
Átmeneti kamat — — — —	1887	55			
Kif. betét kamat adó — — — —	17	55			
Adó tartalék — — — —	400	—			
Nyereség — — — —	2500	—			
	13209	67		13209	67

Vári, 1908. január 5-én.

Guttman Béla s. k.
penztárnok.

Braunstein Gábor s. k.
vezérigazgató.

Gergely Ferencz s. k.
főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Braunstein Gábor s. k. Ehrenfeld Herman s. k. Engel Mór s. k. Guttman Béla s. k. Körössy Sándor s. k. Mandel Mór s. k.
Braunstein Izrael s. k. Engel Herman s. k. Engel Samu s. k. Kőrösi Miklós s. k. Kroh Izso s. k. Militzer Dávid s. k.
Farkas Ignác s. k. Fehér József s. k. id. Winkler Sámuel s. k.

Ezen mérleg- veszteség-nyereség számlát megvizsgálta és a fő- és segédkönyvekkel megegyezőnek találta

a felügyelő bizottság:

id. Balint Sándor s. k. Dr. Balkányi Aurél s. k. Molnár István s. k. Neuwelt Ignác s. k. Vári Sándor s. k.
elnök.

792/907. v. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a beregszászi kir. törvényszék 18524/1906. számú végzése által Munkácsi Népbank végrehajtató javára Dercsényi Ferenc, Ujlaky Zoltán Nanasy Etelka ellen 255 K tökekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 940 koronára becsült butorok, ló és kocsiból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a beregszászi kir. járás-bíróság V. 97/907. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén vagyis Nagybecskényben és István-tanyán alperesnél leendő eszközzésére **1908-ik év január hó 9 napjának d. u. 2 órája** határidőül kitzetnek és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnél, vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Beregszászban, 1907. dec. hó 12. napján.

Schuller József, kir. bir. végrehajtó.

1162/1907. v. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a beregszászi kir. tvszék 16188/1907. számú végzése által Beregmegyei Gazdasági bank végrehajtató javára Vas Gábor és Vas Dániel ellen 300 K tökekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1080 koronára becsült lovak, lóra szerszám, szekér, sertés, cséplőgép és járgány, rosta és búzából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a beregszászi kir. járás-bíróság V. 113/1907. sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínén, vagyis Gulácson alpereseknél leendő eszközzésére **1908. évi január hó 20-ik napjának d. u. 2 órája** határidőül kitzetnek és ahoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron alul is elfognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Beregszászban, 1908. január 4.

Schuller, kir. bir. végrehajtó.

61.908. kig. sz. A m.-kaszonyi járás főszolgabírájától.

Hivatalos árverési hirdetmény.

Alulírott főszolgabíró közhírré teszi, hogy a törvényhatósági bizottság 128. jknyvi 2493/906. ki. sz. véghatározatával eladni engedélyezett s Nagydobrony község „Szögek“ nevű erdő részében lévő 1066 csomó tűzifa készpénzfizetés mellett nyilvános árverésen fog eladatni.

Az árverés a helyszínén f. évi január hó 24, 25, 27, 28. február hó 3, 4, 7, 8. s ha be nem fejeztetnék február hó 10, 11, 14, 15. napjain reggel 9 órakor fog megtartatni.

Mezőkaszony, 1908. jan. 7-én.

Főszolgabíró helyett:
Györffy Aladár,
szolgabíró.

Sürgöny.

Budapestről feladatott 9 ó. 20 perckor, érk. Chasalába 10 óra 10 perc.

A legutóbbi országos távgyaloglás alkalmával 50 kgm. tulsúlal a **Chasala normal cipő** vevői közül elsőnek Vajda érkezett be, másodiknak Váry, majd harmadiknak Bodó; ismét fényesen beváltak cipőink. 88 résztvevő közül 57 lábfájás miatt adta fel a versenyt. A Chasala-cipő vevői közül 1 sem.

Chasala normal cipők egyedüli raktára:

Iczkovics Lajos

bőr és cipőkereskedőnél Beregszász

Feladási hirdetmény.

A földmívelési m. kir. ministerium 23687/907. számú engedélyével 3320/907. E. B. határozattal a gáti volt urbéres közönségnek „Mocsár“ nevű erdő-legelőjén kijelölt és 340 m³ műfára, valamint 518 ürm.³ tűzifára becsült 169 drb. tölgytörzs ismételt eredménytelen árverések miatt kizárólag írásbeli ajánlatokkal egybekötött alku tárgyalás útján becsáron alul is el fog adatni.

Hivatalos becsár: 14207 korona 70 fillér, azaz tizennégyezerkettőszázhet korona 70 fillér, melyen alul is tehető ajánlatok.

Szabályszerűleg kiállított és 10% óvadékkal felszerelt írásbeli ajánlatok, melyek ivenként 1 koronás bélyeggel látandók el, legkésőbb 1908. évi január hó 21-én délután 5 óráig Beregmegyei erdészeti bizottsági elnökéhez, illetve erdészeti bizottsági előadó-jához, dr. Simon Endre vármegyei aljegyzőhöz nyújtandók be, az ajánlatokban kifejezetten kijelendő, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri és azoknak magát aláveti, valamint a megajánlott összeg nemcsak számjegyekben, hanem betűvel is kiirandó; ezen írásbeli ajánlatok január hó 22-én fognak bizottságilag, majd közgyűlésileg felülvizsgáltatni és felettük határozat hozatni.

A részletes árverési és szerződési feltételek úgy Gát község volt urbéres elnökénél, valamint a beregszászi m. kir. állami erdőhivatalnál a hivatalos órák alatt betekinthező.

Gát, 1908. január hó 7-én.

Gát község volt urbéres birtokossági elnök.

Háztulajdonosok és kereskedők figyelmébe.

A budapesti villamos mérnöki vállalat **állandó üzletet** létesített Beregszászban.

A vilanyvilágítási munkálatok már megkezdődtek és ennél fogva igen előnyös minden háztulajdonosnak, hogy már idejekorán megrendeje a házában elkészítendő vilanyvilágításra való belső berendezését. Miután jelenleg még nem vagyunk munkával elhalmozva, úgy, hogy elegendő és olcsóbb munkaerővel rendelkezünk, míg előreláthatólag ha a telep üzembe lesz helyezve, úgy a munkaerő megszerzése nehezebb lesz és ez által az árak is emelkedni fognak.

Hogy ez irányban versenyképességünket dokumentáljuk, a vállalatunkból kifolyólag a szerelésért és a hozzávaló szerelési anyagokért senkitől pénzt nem kérünk még az üzem nem világít, dacára hogy azt a megrendelés után rögtön felszereljük, de azért aki a munkát nálunk bejelenti, a legkedvezményesebb árban fog részesülni ép úgy, mintha azt a megrendelésnél előre kifizetné.

Az összes munkát jótállással vállaljuk. A jelentkezőknek a költségvetéseket díjmentesen megcsináljuk.

Állandó raktárt tartunk csillárokból és mindenféle ivlámpákban stb. Házi csengőket és telefonokat is készitünk és alapos javításokat is elfogadunk.

Kiváló tisztelettel

Budapesti villamos mérnöki vállalat
az „Oroszlán“ alatti sarok üzletben.

Nagyságos asszonyom!

VILLIGER HERMAN

fűszer-, festék- és csomogélesztőbe Beregszász, Bocskay-utca (Dr. Fuchs-féle ház) fáradni, ahol

legfinomabb padlólackok igen szolid árban kaphatók.

Ha azt akarja, hogy szobapadlója bámulatos szép tükörfényű legyen, úgy tessék

18/1908. v. sz.

Arverési hirdetemény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a beregszászi kir. törvényszék 19388/1907. számú végzése által Weisz Ferenc végrehajtató javára Kálus Mózes ellen 880 K tökéletesítés és járulékaik erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 2682 K-ra becsült szobabereendezés, ágynemű, teheremű, férfi ruhák, mérleg, alpaca gyertyatartók, pálinka, tengeri, zab, lóhere, széna, juhbőr, fenyődeszka, különféle fák, gépek, lábas jószágokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak

Mely árverésnek a beregszászi kir. járásbíró V. 1406/1907. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Mánosiban alpereseknél leendő eszközésére **1908. évi január hó 23-ik napjának d. u. 2 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívhatnak mindazok, kik az elárverendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdeteménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Beregszászban, 1908. január hó 6.
Schuller, kir. bir. végrehajtó.

Beregszász villanyvilágítása

küszöbön lévén, a m. t. közönségnek felajánlom szakszerű szolgáltatást minden a villanyvilágításhoz szükséges munkában. A legszerényebb igényektől a legkényesebbig berendezek minden lakást. Hálószoba, ebédlő és szalon villanylámpáim, csilláraim a lehető legizlésebbek és legszebbek.

Csak én vagyok egyedül a beregszászi piacon, aki állandóan itt tartózkodom s később a legkisebb baj esetén is szolgálatára állhatok a n.é. közönségnek.

Tisztelettel
Weisz Ignác, villanyszerelő.

Látványosság a fővárosban!

Deák Ferenc-Szálloda

Budapest, Aggteleky-utca 7.

Cendes családi szálloda.
Fényes Berendezés. 75 szoba, központi légfűtés, villanyvilágítás, amerikai önműködő rézmosdók fürdők. fényesen berendezett kávéház, mérsékelt árak. 5 pernyire a keleti pályaudvartól. Tulajdonos:
PALLAI MIKSA.

Korcsolyák eredeti angol gyártmányu legolcsóbban beszerezhető

Stark Lajos

vaskereskedőnél

(a „Hitelintézet“ épületében).
Malártsik-féle **patkányirtópogácsa** és **kályha villám-üzütfénymáz** egyedüli elárusítója.

Hirdetemény.

A „Magyar Siemens-Schuckert-művek Villamossági R. T.“ értesíti a város t. közönségét, hogy műszaki irodáját Kazinczy-utca 14. szám alatt megnyitotta és a központi telep, meg az utcai hálózattal egyidőben a házak belsejében szükséges berendezések készítését is megkezdte.

Tekintettel arra, hogy a várossal kötött szerződés értelmében a csatlakozó vezeték elkészítése az utcai hálózattól a fogyasztó telkéig mindazon fogyasztóknak, kik az utcai vezetékek lefektetése előtt jelentkeztek, ingyen készítenőd el, mindenkinek érdekében áll, hogy a szükséges berendezést minél előbb rendelje meg márcsak azért is, hogy a telep üzemének megkezdésekor, ami jövő tavaszra várható, azonnal élvezhesse a villamos világítást.

Ennek megkönnyítése céljából műszaki irodánk személyzete szóbeli, vagy levélszerű felszólításra a jelentkezés sorrendjében felkeresi a fogyasztó feleket, a szükséges lámpák számát a fogyasztóval egyetértőleg megállapítja és segítségére van a félnek a lámpák, csillárok stb. kiválasztásában. Egyszerű s diszes lámpákból néhány nap múlva raktárt küldünk műszaki irodánkhoz, hol az megtekinthető lesz. Műszaki irodánk minden egyes félnek legolcsóbb árakkal külön költségvetést készít az egész berendezésről és egyébként is készséggel szolgál felvilágosítással minden irányban.

Előzetes utbaigazításul közöljük a következőket:

A berendezés ára legegyszerűbb lámpatestekkel lámpánként k. 15-20 K között mozog, diszes csillárok természetesen megfelelően több.

A fogyasztott áramot óraszámolókkal mérjük, s ezt a telep díjtalanul bocsátja a fogyasztó rendelkezésére. Az áram ára hektowattóránként 6 fillér, azaz 1 drb 10 gyertyafényű szénzálas izzólámpa áramfogyasztási költsége óránként kb 2 fillér. 1 drb 16 gyertyafényű izzólámpáé kb 3 fillér. 1 drb 25 gyfényű izzólámpáé kb. 5 1/4 fillér. 1 drb 32 gyfényű izzólámpáé kb. 6 fillér. 1 drb 10 amperes kb 600 gyfényű ivlámpáé kb. 34 fillér.

Másfajta izzólámpákról, mint pld. Nernst, Tantal, Wolfram, stb lámpákról, melynek fényereje ugyanoly áramfogyasztásnál nagyobb, de amelyek beszerzési költsége magasabb, műszaki irodánk kiküldöttje esetről-esetre ad felvilágosítást.

A n. é. közönséget legelőzékenyebb és legpontosabb kiszolgálásáról biztosítjuk.

Kiváló tisztelettel

Magyar Siemens-Schuckert-Művek Villamossági R. T.

Kobrak és Lichtman budapesti világhírű cipőgyárak egyedüli képviselője.

Hamburg Salamon

Beregszász.

Czipőüzlet Nagybazár.

Bőrüzlet Verbőczy-tér.

Alapított 1878-ban.

Magyarország elsőrendű cipőgyárosainak helybeli elárusítója. — Ajánlja dusan felszerelt raktarát férfi- női és gyermekcipő különlegességekben, továbbá amerikai cipőkben, valódi orosz sár és hőcipőkben óriási választékban.

Kobrak és Lichtman budapesti világhírű cipőgyárak egyedüli képviselője.

3 régi szó . . .

Taub

kalap

király.

3 új szó . . .

Taub

nyakkendő

király.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **Réthy-féle pemetefű-cukorkánál**.
Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan **RÉTHY-félét** kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van.
1 doboz 60 fillér.
Csak **RÉTHY-félét** fogadjunk el!

Köhögés
ki szereti egészségét eltávolítja azt.
5245. közjegyzőileg hitelesített igazolvány bizonyítja

KAISER
gyógyhatású mell Caramelláját a 3 fenyővel.

Orvosilag megvizsgálta és ajánlva köhögés, rekedtség katarhus, gége katarhus, görcs és szamárköhögés ellen.
Egy csomag ára 20. és 40 fillér.
Bádog szelenczében 80 fillér.
Kapható: Reichard Jenő gyógyszer-tárában Beregszász.

PÉNZT tisztviselőknek kezes nélkül is $6\frac{1}{2}\%$, 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillér fizetendő. — Föld-birtokra $4-4\frac{1}{2}\%$ -os II. helyre circa $6\frac{1}{2}\%$ ra, az érték 75% -áig. — Személyhitelt 500—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrétten és gyorsan kieszközöl minden előzetes költség nélkül
— WINKLER MOR, Beregszász. —

Allandó raktár Bocskay-utca 72. szám alatt.

Goldstein és Friedländer tűzifa raktára

BEREGSZÁSZ, Bocskai-utca 72. szám.

A közelgő tűzifaszazon alkalmából szíves tudomására hozzuk a tisztelt közönségnek, hogy a helyben eddig fennállott **tűzifa raktárunkat** nagyobb kötésünk által jóval megnagyobbítottuk és ezáltal azon helyzetben vagyunk, hogy bármilyen nagyobb rendelést — különösen kocszi számra elfogadhatunk, és tekintettel a napi áremelkedésekre, nagy előnybe részesül aki rendelését waggon számra a téli idényre már most beadja.

Egész kocsirakomány kapható a vasuti állomásnál átvéve, házhoz szállítva, vagy esetleg a feladó állomásnál a rendelő címére direkt küldve.

Megrendelések eszközölhetők **Fodor Albert fűszer- és csemege üzletében** vagy Goldstein Mór Andrassy-utca 7. szám és Friedländer Miksa Batthiányi-utca 4. szám alatti lakásában, végül az allandó raktártelepen Bocskai-utca 72. szám alatt. — A fát kívánatra a házhoz szállítjuk.

Egyben felhívjuk a nagyérdemű közönség figyelmét, hogy sikerült a

várpalotai Iona szalon briquet szén

egyedúrusítását megkapni, mely tüzelőszer szagtalansága miatt bármilyen kályhában használható és általa nagy famegtakarítást lehet elérni.

Waggonrendelésnél különösen olcsón szállítjuk. — Esetleges forgalmi akadályokra való tekintettel kérjük a rendelést minél előbb feladni.

10—

Pontos kiszolgálás!

Allandó raktárkészlet I. és II. rendű tűzifából.

Várpalotai Iona Briquet egyedüli elárústitói kicsinyben és nagyban.

Legközelebbi huzásokra a legkedveltebb sorsjegyekből álló csoport vételét ajánljuk:

3 drb. Erzsébet királyné sorsjegy

Huzás: márczius 1-én, július 1-én és november 1-én.

1 drb. József sorsjegy

Huzás: május 15-én és november 15-én.

1 drb. Bazilika sorsjegy

Huzás: márczius 1-én és szeptember 1-én.

Legnagyobb főnyeremény **100.000 kor.** Évi összes nyereményei **427.300 kor.**

Ezen allandó értékkel **40 havi 2 kor. 40 fill.** részletfizetésre kapható bíró eredeti öt sorsjegy

ELFER és ADLER bank- és váltóüzletében Budapest, V., Fürdő-utca 7. szám.

Alapított 1888. évben. — Az első részletnek postautalványon való beküldésénél a sorsjegyek számával ellátott részletlevelet azonnali játékkal szolgáltatjuk ki. — Az első két részletnek egyszerre való beküldése esetén a harmadikat ingyen nyugtázzuk.

Évente
hét
huzás!

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém.

Hozzávaló szappan ára 1 korona.

Szeplőt, májfoltot és mindennemű arctisztatlanságot pár nap alatt eltüntet az

„ANGYAL” GYÖNGYVIRÁG-CRÉME a bőrnek fehér, üde színt kölcsönöz.

Kapható: Reichard Jenő „Angyal” gyógyszer-tárában, Beregszász (Bocskai-utca.) „ANGYAL” gyöngyvirág-crém. Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.

ROYAL

KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA

BEREGSZÁSZ.

Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak.